



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 July 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 73(а) предварительной повестки дня*

Поощрение и защита прав человека

Осуществление документов по правам человека

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их 29-го совещания, проходившего в Нью-Йорке 26–30 июня 2017 года, представляемый во исполнение резолюции 57/202 Ассамблеи.

* A/72/150.



Доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их 29-го совещания

Резюме

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/202 просила Генерального секретаря представлять Ассамблее доклады председателей договорных органов по правам человека об их периодических совещаниях, созываемых ежегодно в соответствии с резолюцией 49/178 Ассамблеи. Настоящий документ содержит доклад о работе 29-го совещания председателей договорных органов по правам человека, проходившего 26–30 июня 2017 года. В ответ на призыв Ассамблеи, содержащийся в резолюции 68/268 Ассамблеи призыв к укреплению взаимодействия с государствами совещание проводилось в Нью-Йорке. Председатели обсудили, среди прочего, проблему запоздалого представления и непредставления докладов государствами-участниками, процедуры договорных органов по правам человека для последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и мнениями и общий подход к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями. Приветствуя все инициативы, направленные на сбор новаторских идей в свете предстоящего в 2020 году обзора Ассамблеей системы договорных органов, предусмотренного в пункте 41 ее резолюции 68/268, председатели подтвердили свое обязательство продолжать взаимодействовать на всех этапах различных процессов. Они также провели консультации с государствами, организациями гражданского общества и структурами Организации Объединенных Наций. Решения и рекомендации председателей содержатся в разделе VI настоящего доклада.

Содержание

	Стр.
I. Введение	5
II. Организация совещания	5
III. Резюме обсуждений	7
A. Исполнение государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека	7
B. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями и мнениями	7
C. Реализация договорными органами руководящих принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы)	8
D. Реализация договорными органами руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (руководящие принципы Сан-Хосе)	8
E. Последующая деятельность в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов	9
F. Взаимодействие национальных правозащитных учреждений с договорными органами	9
IV. Консультации	10
A. Консультации с государствами	10
B. Консультации с организациями гражданского общества	10
C. Консультации со структурами Организации Объединенных Наций	11
V. Прочие вопросы	12
A. Договорные органы и цели в области устойчивого развития	12
B. Стратегии повышения осведомленности о системе договорных органов	12
VI. Решения и рекомендации	13
A. Роль председателей в сфере методов работы и последующей деятельности в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи	13
B. Государственная ратификация и исполнение государствами обязательств по представлению докладов	14
C. Реализация руководящих принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы)	15
D. Реализация руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (руководящие принципы Сан-Хосе)	16
E. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями и мнениями	16
F. Общий подход к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями	16
G. Средства правовой защиты	21
H. Расследования	21
I. Договорные органы и цели в области устойчивого развития	21

J.	Права человека молодых людей	21
K.	Глобальный договор о миграции	21
L.	Повестка дня, место проведения и председатель 30-го совещания председателей договорных органов	22

I. Введение

1. Двадцать девятое совещание председателей договорных органов по правам человека проходило 26–30 июня 2017 года в Нью-Йорке. Поскольку в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке день 26 июня был официальным выходным днем, председатели провели неофициальные заседания за пределами помещений Организации Объединенных Наций. Совещание председателей — это форум председателей договорных органов, необходимый для поддержания связи и диалога между ними по вопросам и проблемам, представляющим общий интерес; совещание было впервые инициировано Генеральной Ассамблеей в 1983 году в ее резолюции 38/117. В своей резолюции 57/202 Ассамблея просила Генерального секретаря представлять Ассамблее доклады председателей договорных органов по правам человека об их периодических совещаниях. В пункте 38 своей резолюции 68/268 Ассамблея также призвала договорные органы по правам человека в целях ускорения процесса повышения согласованности в системе договорных органов и далее усиливать роль своих председателей в процедурных вопросах, в том числе в формулировании заключений, касающихся методов работы и процедурных вопросов, оперативного обобщения передовых наработок и методов в рамках всей системы договорных органов, обеспечения согласованности между договорными органами и унификации методов работы.

2. Совещания председателей, созываемые ежегодно во исполнение резолюции 49/178 Генеральной Ассамблеи, обычно проходят на основе ротации в Женеве, Нью-Йорке и регионах. В 2017 году совещание было проведено в Нью-Йорке в соответствии с рекомендацией, вынесенной председателями в 2016 году в свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, и, в частности, призыва государств-участников укреплять взаимодействие с ними в Нью-Йорке и проведения в 2020 году обзора осуществления данной резолюции Ассамблеей. Дополнительная информация об этих совещаниях имеется по адресу: www.ohchr.org/EN/HRBodies/AnnualMeeting.

3. В качестве справочной базы совещания использовались следующие документы:

- a) предварительная повестка дня и аннотации (HRI/MC/2017/1);
- b) записка Секретариата об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека (HRI/MC/2017/2);
- c) записка Секретариата о процедурах договорных органов по правам человека для последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями (HRI/MC/2017/4);
- d) записка Секретариата об общем подходе к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями (HRI/MC/2017/3).

II. Организация совещания

4. В совещании приняли участие следующие председатели и один заместитель Председателя: Анастасия Крикли, Комитет по ликвидации расовой дискриминации; Даля Лейнарте, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин; Йенс Модвиг, Комитет против пыток; Хосе Брильянтес, Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Малкольм Эванс, Подкомитет по предупреждению пыток; Рената Винтер, Комитет по правам ребенка; Суэла Джанина (заместитель Председателя), Комитет по

насильственным исчезновениям; Терезия Дегенер, Комитет по правам инвалидов; Виржиния Браш Гомиш, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам; и Юджи Ивасава, Комитет по правам человека.

5. Открыл совещание и обратился с приветственной речью к председателям директор Отдела по вопросам Совета по правам человека и договорных механизмов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Адам Абдельмула. Он пояснил, что Отдел не только оказывает поддержку 10 договорным органам по правам человека в деле выполнения их мандатов, но также стремится обеспечить полное осуществление рекомендаций, вынесенных в адрес государств-участников, путем оказания поддержки в деле принятия национальных планов действий по выполнению рекомендаций и предоставления целого ряда услуг в области технической помощи. Он напомнил, что благодаря своему присутствию на местах УВКПЧ взаимодействует с национальными правительствами, парламентами и национальными механизмами в деле представления докладов и принятия последующих мер по учету рекомендаций договорных органов в их национальных планах действий. Кроме того, УВКПЧ стремится к расширению партнерских связей со страновыми группами Организации Объединенных Наций, учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и национальными правозащитными учреждениями. Вновь подчеркнув важное значение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для работы правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, он проинформировал председателей о том, что УВКПЧ хотело бы укрепить эту связь путем оказания поддержки договорным органам в их работе, связанной с целями в области устойчивого развития.

6. Начальник Сектора договоров по правам человека УВКПЧ Ибрагим Салама напомнил председателям, что ежегодное совещание дает им возможность проанализировать прогресс, достигнутый ими в деле обеспечения большей согласованности системы, в частности в связи с принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 68/268. Он напомнил, что в 2016 году Генеральный секретарь представил Ассамблее свой первый доклад о состоянии системы договорных органов по правам человека (A/71/118). В докладе подчеркивается необходимость выделения дополнительных ресурсов для работы договорных органов, в частности в связи с увеличением числа индивидуальных сообщений и запросов, веб-трансляцией открытых заседаний договорных органов и работой Подкомитета по предупреждению пыток.

7. Председателем 29-го ежегодного совещания была избрана г-жа Виржиния Браш Гомиш. Она поздравила вновь назначенных председателей с участием в работе их первого совещания председателей договорных органов и выразила свою приверженность сохранению и усилению духа коллегиальности, приверженности и лидерства, который был присущ этим совещаниям в предыдущие годы. Она напомнила о том, что члены договорных органов определяются в качестве независимых экспертов, которые следят за осуществлением государствами международных норм в области прав человека и тем самым воплощают международные нормы и стандарты в жизнь. Она заявила, что в преддверии двухгодичного доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 68/268, намеченного на 2018 год, а также обзора системы договорных органов, который будет проведен Генеральной Ассамблеей в 2020 году, такое определение напомнило ей о том, что принадлежность к группе хранителей соответствующих договоров является большой честью. Она напомнила участникам совещания о том, что все члены договорных органов принадлежат к одной системе и преследуют одну общую основополагающую цель, которая заключается в том, чтобы содействовать более эффективному осуществлению всех прав

человека на местах и особенно в отношении тех, кто нуждается в защите государства. Она напомнила о том, что в резолюции 68/268 есть несколько пунктов, в которых договорным органам или председателям договорных органов рекомендуется или предлагается предпринять усилия по согласованию и возглавить эти усилия. Она отметила, что неофициальный обмен мнениями между всеми председателями в первый день этого ежегодного совещания четко продемонстрировал, что они будут и впредь принимать эту рекомендацию Ассамблеи в качестве основы для своих обсуждений, которые будут базироваться на опыте их соответствующих комитетов.

III. Резюме обсуждений

A. Исполнение государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека

8. Для содействия обсуждению председателей Секретариат подготовил записку об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов (HRI/MC/2017/2). Председатели выразили обеспокоенность по поводу того, что проблема запоздалого представления или непредставления государствами-участниками своих докладов по-прежнему подрывает эффективность системы договорных органов. Некоторые председатели отметили, что упрощенная процедура представления докладов помогает государствам-участникам представлять доклады. Другие делегации отметили, что практика рассмотрения положения в государствах-участниках в отсутствие доклада государства-участника имела положительный результат, поскольку обычно приводила к получению ответа от государства и представлению доклада до того, как дело доходило до рассмотрения. Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам поделилась полезным опытом Комитета в деле созыва совещания с участием всех государств, доклады которых просрочены, с тем чтобы побудить их к представлению докладов. Такие дискуссии с государствами заостряли внимание на важности конструктивного диалога и приводили к тому, что некоторые государства направляли свои доклады. Подкомитет по предупреждению пыток использовал практику направления письменных обращений государствам-участникам, которые значительно просрочили исполнение своих обязательств, предусмотренных в статье 17 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Перечень государств, еще не исполнивших свои обязательства, Подкомитет публикует на своем веб-сайте (www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/Article17.aspx).

B. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями и мнениями

9. Участникам совещания была представлена записка Секретариата о процедурах для последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и мнениями (HRI/MC/2017/4). В записке содержатся подробные сведения о различных существующих процедурах для последующей деятельности, принятых договорными органами. В настоящее время единственным комитетом, не имеющим никакой процедуры для последующей деятельности, является Комитет по правам ребенка. Председатели подтвердили важность процедур для последующей деятельности и постановили определить общие элементы в отно-

шении практики их соответствующих договорных органов, касающейся процедур для последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и мнениями. Председатели подтвердили, что договорные органы должны рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать государствам создавать национальный механизм представления докладов и осуществления последующей деятельности в тех случаях, когда таковые отсутствуют.

С. Реализация договорными органами руководящих принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы)

10. Оценивая результаты принятия и реализации договорными органами Аддис-Абебских принципов (A/67/222 и Согг.1, приложение I), председатели подчеркнули важное значение процесса выдвижения и избрания кандидатов государствами-участниками для обеспечения того, чтобы в состав договорных органов избирались независимые, знающие и разнообразные кандидаты. В этой связи они напомнили о главной роли государств-участников в деле обеспечения того, чтобы в договорные органы избирались независимые кандидаты. В настоящее время договорными органами приняты разные подходы и методы для принятия мер в отношении членов с предполагаемыми или фактическими конфликтами интересов. Каждый Председатель поделился последними примерами из практики и опыта своего комитета в области осуществления данных руководящих принципов, в частности в том, что касается неучастия членов во время: а) подготовки к конструктивному диалогу; б) неофициального интерактивного диалога с государствами; в) разработки и принятия заключительных замечаний; г) изучения сообщений, касающихся их страны или стран гражданства; и е) поездок на места, особенно в случае Подкомитета по предупреждению пыток.

Д. Реализация договорными органами руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (руководящие принципы Сан-Хосе)

11. Помощник Генерального секретаря по правам человека Эндрю Гилмор, являющийся старшим должностным лицом, назначенным Генеральным секретарем для руководства усилиями системы Организации Объединенных Наций по решению вопросов, касающихся репрессивных действий, принял участие в совещании председателей и сделал короткое выступление по вопросу о репрессиях, в частности рассказал о своих усилиях в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленных на то, чтобы положить конец запугиванию и репрессиям в отношении лиц, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций в области прав человека. Он выразил глубокую обеспокоенность по поводу растущего числа репрессий в отношении лиц, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций, и заявил о своем намерении работать в тесном сотрудничестве со всеми договорными органами. Председатели выразили большую заинтересованность в повышении эффективности координации и сотрудничества с помощником Генерального секретаря в деле реагирования на репрессии.

Е. Последующая деятельность в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов

12. Председатели заявили о своей твердой приверженности дальнейшему участию в процессе укрепления договорных органов и тем самым подтвердили свое стремление играть ведущую роль в обзоре системы договорных органов Генеральной Ассамблеей в 2020 году, как это предусмотрено в резолюции 68/268 Ассамблеи. Председатели также отметили, что будущее системы договорных органов находится в большой зависимости от их собственных методов работы и процедур и что поэтому постепенное реформирование системы требует изменений в их методах работы и процедурах. Председатели также отметили, что рабочие методы и процедуры договорных органов способствуют повышению эффективности системы и что они, соответственно, направляют усилия на постепенное согласование своих методов работы и процедур в ряде областей.

13. Председатели согласились с тем, что параметры такой предполагаемой реформы системы договорных органов должны в конечном итоге привести к: а) усилению защиты правообладателей; б) сохранению целостности системы договорных органов и независимости как комитетов, так и их экспертов; в) повышению эффективности исполнения договорных обязательств и соответствующих рекомендаций договорных органов; d) оптимальному сочетанию необходимости более согласованных процедур и методов работы с конкретными мандатами каждого договорного органа; е) разработке более предсказуемых и скоординированных графиков рассмотрения докладов государств-участников; f) укреплению взаимодействия внутри системы договорных органов и с другими правозащитными механизмами.

Ф. Взаимодействие национальных правозащитных учреждений с договорными органами

14. На своем 28-м совещании председатели предложили включить в повестку дня своего 29-го ежегодного совещания пункт, касающийся согласования методов работы для взаимодействия с национальными правозащитными учреждениями. По итогам конструктивного сотрудничества с представителем Глобального альянса национальных учреждений по правам человека в ходе 29-го совещания председатели обсудили общий подход договорных органов к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями. После тщательного рассмотрения записки Секретариата по этому вопросу (HRI/MC/2017/3) председатели одобрили ряд рекомендаций в таких областях, как: а) представление докладов; б) сообщения; в) расследование; d) выполнение рекомендаций; е) определение официальных функций национальных учреждений по правам человека в рамках договоров по правам человека; и f) дополнительные возможности для взаимодействия. Все соответствующие рекомендации содержатся в разделе VI.F настоящего доклада.

IV. Консультации

A. Консультации с государствами

15. В пункте 39 своей резолюции 68/268 Генеральная Ассамблея призвала договорные органы по правам человека расширять возможности для взаимодействия в ходе ежегодных встреч председателей договорных органов с государствами — участниками всех договоров по правам человека, проходящих в Женеве и Нью-Йорке, в целях обеспечения форума для открытого и официального интерактивного диалога.

16. Председатели провели консультации с государствами-участниками 28 июня 2017 года. После краткого вступительного слова Председателя 29-го совещания каждый из председателей взял слово и познакомил с работой договорного органа, который он представляет. В ходе последовавшего за этим обмена мнениями представители целого ряда государств выразили твердую поддержку работе договорных органов и заявили о своей неизменной приверженности системе договорных органов в Генеральной Ассамблее. В соответствии с резолюцией 68/268 государства особо отметили необходимость повышения степени согласованности методов работы договорных органов, так как это будет отвечать интересам всех заинтересованных сторон. Сославшись на первый очередной доклад Генерального секретаря Ассамблеи (A/71/118), в котором указывается, что согласование методов работы осуществляется с разной степенью успешности, несколько государств выразили обеспокоенность в связи с тем, что государствам становится все труднее исполнять свои обязательства по представлению докладов; в связи с этим они призвали к согласованию методов работы, более широкому использованию упрощенной процедуры представления докладов, принятию графика с более равномерным распределением обязательств по представлению докладов и вынесению более целенаправленных рекомендаций.

17. Некоторые государства отметили, что принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 68/268 является важным шагом в правильном направлении; вместе с тем процесс укрепления договорных органов на этом не заканчивается. Эти государства высказали мысль о том, что в целях повышения отдачи от работы договорных органов следует добиваться согласования действий между ними. Результаты работы договорных органов можно было бы улучшить путем принятия творческих решений и активизации координации и сотрудничества с мандатариями специальных процедур, УВКПЧ, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества и региональными органами, и это могло бы привести к действенному решению проблем, с которыми сталкивается система договорных органов. Государства особо отметили также, что осуществление Аддис-Абебских принципов играет важную роль в обеспечении независимости членов договорных органов. В своем ответном слове каждый из председателей выступал по отдельной теме от имени всех председателей, с тем чтобы еще больше акцентировать идею о том, что они выступают в качестве представителей системы, а не только от имени своих собственных договорных органов.

B. Консультации с организациями гражданского общества

18. Председатели встретились с представителями организаций гражданского общества на предмет изучения путей и средств укрепления их сотрудничества с договорными органами и обсуждения роли гражданского общества в осуществлении на национальном уровне рекомендаций и решений, исходящих от

договорных органов. Организации гражданского общества представили письменные (и совместные) материалы, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте УВКПЧ.

19. В одном представленном совместном документе 21 организация гражданского общества напомнила о том, что в силу своей нынешней концепции ежегодное совещание председателей является прежде всего консультационным, а не директивным органом. В связи с этим они рекомендовали председателям рассмотреть вопрос о пересмотре мандата ежегодного совещания в целях улучшения общей координации между договорными органами. Представители организаций гражданского общества также рекомендовали председателям предпринять усилия по согласованию методов работы и созданию, по мере необходимости, межкомитетских рабочих групп для обсуждения тем для согласования, как это указано в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи. Представители также рекомендовали, чтобы договорные органы играли активную роль, предлагая далеко идущие реформы в рамках процесса повышения эффективности, а также учитывали политические риски нового раунда межправительственных переговоров, в частности последствия для независимости и эффективности системы договорных органов.

20. Приветствуя заявления о правозащитниках со стороны Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, представители организаций гражданского общества призвали два договорных органа, которые официально или в полной мере еще не утвердили руководящие принципы Сан-Хосе, сделать это. Отмечая, что цели в области устойчивого развития представляют собой основные международные рамки для международной помощи и устойчивого развития, участники рекомендовали всем договорным органам учесть эти цели, задачи и показатели в своих перечнях вопросов и перечнях вопросов, направляемых до представления докладов, а также делать ссылку на эти цели в ходе конструктивных диалогов и в заключительных замечаниях, касающихся соответствующих договорных положений. Председатели должным образом приняли к сведению все предложения, высказанные представителями организаций гражданского общества, вновь заявив, что некоторые из этих предложений, например в отношении мандата ежегодного совещания председателей, требуют не только их собственных решений.

21. Председатели договорных органов также провели диалог с омбудсменом из Коста-Рики и заместителем председателя Глобального альянса национальных правозащитных учреждений г-жой Монтсеррат Солано Карбони для обсуждения путей дальнейшего укрепления взаимодействия национальных правозащитных учреждений с договорными органами и повышения эффективности осуществления договорных положений на национальном уровне.

C. Консультации со структурами Организации Объединенных Наций

22. Председатели встретились с представителями учреждений и органов Организации Объединенных Наций 29 июня 2017 года. Председатели подтвердили, что члены договорных органов извлекают большую пользу из устных и письменных информационных справок подразделений Организации Объединенных Наций; вместе с тем они выразили обеспокоенность по поводу недостаточного вклада в области экономических, социальных и культурных прав. Несколько участников поделились своим опытом в области сотрудничества с договорными органами, в частности в области подготовки материалов для обзоров государств и последующей деятельности в связи с заключительными за-

мечаниями. Представитель Управления по координации оперативной деятельности в целях развития подчеркнул, что одна из проблем для страновых групп Организации Объединенных Наций заключается в том, что не всегда ясно, когда лучше всего взаимодействовать с договорными органами. Этот представитель отметил, что УВКПЧ уже начал применять практику ежегодного направления писем всем координаторам-резидентам с указанием договорных органов и универсальных периодических обзоров для страновых групп, которые были полезны в деле ликвидации информационного пробела.

23. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) подчеркнул, что для всех страновых отделений ПРООН использование подхода, основанного на правах человека, особенно на этапе планирования, является обязательным. Что касается интеграции результатов деятельности договорных органов в рамки планирования, то иногда сроки принятия заключительных замечаний не вписываются в текущий программный цикл. Некоторые учреждения Организации Объединенных Наций выразили обеспокоенность в связи с тем, что количественный рост рекомендаций Организации Объединенных Наций по правам человека создает практические проблемы в отношении последующей деятельности. Они также подчеркнули, что рекомендации договорных органов могут применяться, в частности, в механизме обзора достижения целей в области устойчивого развития, особенно в тех случаях, когда государство добровольно не представляет доклады на ежегодной основе. Кроме того, участники совещания обсудили пути повышения эффективности последующей деятельности договорных органов в связи с обзорами положения в государствах-участниках и воздействия таких обзоров, подчеркнув потенциальные возможности для расширения эффекта синергии между нормативной работой договорных органов и осуществлением их рекомендаций государствами при поддержке структур Организации Объединенных Наций.

V. Прочие вопросы

A. Договорные органы и цели в области устойчивого развития

24. Представитель Нью-Йоркского отделения УВКПЧ представил информационную справку о взаимосвязи между работой договорных органов и целями в области устойчивого развития. Председатели отметили необходимость активизировать свои усилия по интеграции этих целей в свои руководящие принципы представления докладов, а также в конструктивные диалоги и заключительные замечания.

B. Стратегии повышения осведомленности о системе договорных органов

25. Председатели обсудили необходимость повышения информированности и осведомленности государств, гражданского общества и структур Организации Объединенных Наций о деятельности договорных органов. Представитель Женевского отделения УВКПЧ сделал общий обзор достигнутого на данный момент прогресса и предложил разработать коммуникационную стратегию для повышения уровня информированности и размещения материалов в национальных средствах массовой информации и социальных сетях.

V. Решения и рекомендации

A. Роль председателей в сфере методов работы и последующей деятельности в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи

26. Председатели вновь высказались за укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи. Председатели согласовали общие рамки для определения элементов, которые формируют базу согласованных процедур и методов работы, признавая специфику практики различных договорных органов с учетом их соответствующих договоров и мандатов. Эти рамки уже начали постепенно рассматриваться председателями в следующих областях: а) конструктивный диалог с государствами-участниками; б) принятие более конкретных, целенаправленных и осуществимых заключительных замечаний; в) упрощенный порядок представления докладов; г) методология проведения консультаций по разработке замечаний общего порядка; д) взаимодействие с национальными правозащитными учреждениями; и е) реализация руководящих принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы). Председатели также постановили определить новые элементы для обсуждения внутри их соответствующих комитетов, которые могли бы повысить эффективность согласования методов работы в следующих областях: а) последующие меры в связи с заключительными замечаниями и мнениями; б) процедура расследования; в) репрессии; и г) средства правовой защиты.

27. Председатели просили УВКПЧ до 30-го ежегодного совещания председателей подготовить документ для обсуждения с описанием прогресса, достигнутого в деле согласования методов работы и практики договорных органов в различных областях, о которых говорится в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, а также в тех областях, в которых председатели будут продолжать работу, направленную на повышение согласованности.

28. В этой связи председатели напомнили об адресованном договорным органам призыве Генеральной Ассамблеи продолжить усилия по укреплению роли председателей в процедурных вопросах, в том числе при формулировании заключений по вопросам, касающимся методов работы, обобщении передового опыта и методологий всех договорных органов, обеспечении согласованности деятельности всех договорных органов и стандартизации методов работы.

29. Приветствуя все инициативы, направленные на сбор новаторских идей в свете обзора системы договорных органов со стороны Генеральной Ассамблеи в 2020 году, предусмотренного в пункте 41 резолюции 68/268, председатели рекомендовали учитывать мнения договорных органов и их председателей и заявили о своей готовности продолжать участвовать на всех этапах этих процессов. Они согласились с тем, что решающее значение при анализе устойчивости принимаемых мер и, в случае необходимости, принятии решения о дальнейших мерах по укреплению и повышению эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека будут иметь следующие параметры: а) усиление защиты правообладателей; б) сохранение целостности системы договорных органов и независимости как комитетов, так и их экспертов; в) повышение эффективности исполнения договорных обязательств и соответствующих рекомендаций договорных органов; г) оптимальное сочетание необходи-

мости более согласованных процедур и методов работы с конкретными мандатами каждого договорного органа; е) разработка более предсказуемых и скоординированных графиков рассмотрения докладов государств-участников; и f) укрепление взаимодействия внутри системы договорных органов и с другими правозащитными механизмами.

30. Приветствуя улучшения, достигнутые в результате осуществления резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, председатели тем не менее вновь подчеркнули, что УВКПЧ необходимо иметь материальные и людские ресурсы, необходимые для того, чтобы договорные органы могли выполнять свою работу, как это требуется в соответствии с международными договорами. В частности, они подчеркнули, что в соответствии с резолюцией 68/268 Ассамблеи, в которой предусмотрен механизм для адаптации ресурсов к рабочей нагрузке, никакое дальнейшее увеличение рабочей нагрузки на систему договорных органов невозможно при сохранении ресурсов на их нынешнем уровне.

В. Государственная ратификация и исполнение государствами обязательств по представлению докладов

31. Председатели призвали к всеобщей ратификации государствами международных и региональных договоров в области прав человека. Приветствуя записку Секретариата об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека (HRI/MC/2017/2), председатели выразили обеспокоенность по поводу большого числа государств, доклады которых по-прежнему просрочены, и создаваемых таким образом пробелов в защите правообладателей.

32. Председатели рекомендовали всем государствам, сталкивающимся с проблемой ограниченности потенциала, заручаться технической помощью и консультационными услугами по линии программы наращивания потенциала договорных органов УВКПЧ, созданной в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи, где конкретно предусматривается оказание технической помощи государствам в деле представления докладов договорным органам, и приветствовали уже предпринятые усилия в целях наращивания потенциала государств по осуществлению договоров, в том числе путем оказания поддержки национальным механизмам для представления докладов и последующих мер.

33. Председатели также приветствовали усилия, предпринятые национальными группами Организации Объединенных Наций, в целях представления конкретной страновой информации для процессов представления докладов договорных органов, принятия последующих мер по осуществлению их рекомендаций и содействия в организации страновых поездок договорных органов, и предложили страновым группам и отдельным учреждениям Организации Объединенных Наций продолжать активизировать эти усилия.

34. Председатели рекомендовали всем договорным органам в надлежащих случаях определить объективные критерии и согласовать условия упрощенной процедуры представления докладов и поощрять ее применение в качестве средства для улучшения процесса исполнения государствами-участниками обязательств по представлению докладов.

35. Председатели подтвердили, что договорным органам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать государствам создавать национальные механизмы для представления докладов и осуществления последующей деятельности, принимая во внимание, что государства, уже создавшие такие национальные механизмы, расширили свои возможности по представлению докладов и взаимодействию с международными и региональными правозащитными системами.

36. Кроме того, председатели предложили договорным органам рассмотреть вопрос о проведении встречи с государствами-участниками, доклады которых просрочены более чем на 10 лет, для оценки их потребностей и приняли к сведению передовую практику некоторых договорных органов в этом отношении.

37. Председатели подтвердили принятое на предыдущих совещаниях решение о включении вопроса об исполнении обязанностей по представлению докладов государствами-участниками в повестку дня ежегодного совещания председателей в качестве постоянного пункта. Они также обратились к УВКПЧ с просьбой продолжать размещать на своем веб-сайте актуализованную статистическую информацию об исполнении государствами обязанностей по представлению докладов.

С. Реализация руководящих принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы)

38. Председатели с удовлетворением отметили широкую поддержку Аддис-Абебских принципов по независимости и беспристрастности членов договорных органов и рекомендовали обеспечить внедрение и использование этих руководящих принципов всеми договорными органами.

39. Председатели вновь заявили, что государствам следует воздерживаться от выдвижения или избрания в качестве членов договорных органов лиц, чья независимость и беспристрастность являются спорными ввиду политического характера их принадлежности к исполнительной ветви власти соответствующего государства.

40. Члены договорных органов должны последовательно воздерживаться от исполнения каких-либо функций или осуществления какой-либо деятельности, являющихся (или представляющихся беспристрастному наблюдателю) несовместимыми с обязательствами и обязанностями независимых экспертов согласно условиям соответствующих договоров. Призывая к дальнейшему согласованию действий, председатели приняли к сведению передовую практику договорных органов в том, что касается назначения докладчиков по странам и участия членов договорных органов в учебных семинарах до или после рассмотрения соответствующего государства-участника, с целью обеспечить дальнейшее независимое и беспристрастное выполнение членами своих функций и соответствующее восприятие их действий со стороны.

D. Реализация руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (руководящие принципы Сан-Хосе)

41. Председатели с удовлетворением отметили широкую поддержку руководящих принципов Сан-Хосе по борьбе с запугиванием и репрессиями и рекомендовали обеспечить внедрение и использование руководящих принципов всеми договорными органами.

42. Председатели подтвердили свою рекомендацию о том, чтобы докладчик (докладчики) или координатор (координаторы) по вопросу о репрессиях, назначенные в соответствующих договорных органах, работали совместно в целях согласования подходов к профилактике и защите отдельных лиц и групп от запугивания и репрессий в целях повышения согласованности всей системы договорных органов, в том числе посредством проведения совещаний, по мере необходимости.

43. Председатели также подтвердили свое впервые принятое на 26-м совещании решение о включении репрессий в повестку дня ежегодного совещания председателей в качестве постоянного пункта.

E. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями и мнениями

44. Приветствуя записку Секретариата о процедурах договорных органов по правам человека для последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями (HRI/MC/2017/4), председатели обменялись мнениями и постановили определить общие элементы, касающиеся практики своих соответствующих договорных органов в отношении последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями.

F. Общий подход к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями

45. В развитие своего конструктивного сотрудничества с представителем Глобального альянса национальных учреждений по правам человека в ходе 29-го совещания председатели обсудили общий подход договорных органов к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями. Председатели рассмотрели возможные области в рамках общего подхода к взаимодействию с национальными правозащитными учреждениями, которые кратко излагаются в разделе IX записки Секретариата, содержащейся в документе HRI/MC/2017/3.

46. Председатели постановили утвердить следующие рекомендации:

Процесс представления докладов

а) председатели признали особое значение национальных правозащитных учреждений, аккредитованных Глобальным альянсом со статусом "А", в процессе представления докладов, подтверждая при этом, что важное значение имеет сотрудничество с другими специализированными органами. Национальным правозащитным учреждениям рекомендуется сотрудничать с этими органами;

b) в дополнение к участию национальных правозащитных учреждений в ходе сессии важно, чтобы национальные правозащитные учреждения имели возможность участвовать на предсессионном этапе. В связи с этим, в зависимости от ситуации в стране, следует обеспечить возможность проведения открытых и закрытых совещаний с представителями этих учреждений. Национальным правозащитным учреждениям следует также рекомендовать предоставлять информацию для составления перечней вопросов для диалога с государствами. На всех этапах процесса представления государствами своих докладов национальным правозащитным учреждениям рекомендуется предоставлять письменные и устные материалы;

Процедура сообщений

c) национальным правозащитным учреждениям следует повышать осведомленность и укреплять потенциал для процедуры рассмотрения сообщений, включая поощрение ратификации государствами необходимых документов. Наряду с этим:

- i) национальные правозащитные учреждения могли бы создавать площадку для диалога с государством о важности данной процедуры и для того, чтобы жертвы имели доступ к таким процедурам на международном уровне;
- ii) национальные правозащитные учреждения могли бы содействовать или оказывать помощь жертвам в подаче жалоб в договорные органы;
- iii) национальные правозащитные учреждения могли бы участвовать в наблюдении за применением средств правовой защиты, рекомендованных в мнениях, в которых были выявлены нарушения;

Процедура расследования

d) при соблюдении конфиденциального характера работы, роль национальных правозащитных учреждений имеет важное значение на всех этапах процедуры расследования. Например:

- i) национальные правозащитные учреждения, аккредитованные Глобальным альянсом со статусом “А”, являются важными партнерами в рамках процедуры расследования и могли бы обеспечивать поддержку на протяжении всего процесса, в том числе в рамках последующей деятельности в связи с расследованием;
- ii) национальные правозащитные учреждения со статусом “А” являются не единственными заинтересованными сторонами в этой ситуации. Зачастую в стране, где имеют место серьезные нарушения прав человека, нет ни одного учреждения по правам человека со статусом “А” или такое учреждение занимается не только правами человека. Таким образом, в зависимости от обстоятельств, может быть необходимо взаимодействие с другими учреждениями;
- iii) решение о взаимодействии с национальным учреждением по правам человека должно приниматься в каждом конкретном случае договорными органами на всех этапах процесса расследования, включая предварительную оценку, проведение расследования (консультационная роль), в ходе странового визита (для содействия в организации визита и определения заинтересованных сторон, в том числе свидетеле-

- лей и потерпевших) и в рамках последующей деятельности в связи с рекомендациями;
- iv) в ходе предварительной оценки национальные правозащитные учреждения могли бы предоставлять информацию и содействовать ее оценке (консультационная роль);
 - v) во время посещения страны национальные правозащитные учреждения могли бы играть важную роль в содействии организации поездки и оказании помощи в выявлении заинтересованных сторон, в том числе свидетелей и потерпевших;
 - vi) обязанность по представлению докладов лежит на договорных органах, однако национальные правозащитные учреждения могли бы играть важную роль в деле выполнения рекомендаций договорных органов государством;
 - vii) важнейшее значение для процесса расследования имеет конфиденциальность, необходимость соблюдения которой прописана в соответствующих документах. Сохранение конфиденциальности тесно связано с принципом непричинения вреда. Договорные органы несут ответственность за соблюдение этих принципов, равно как и национальные правозащитные учреждения, участвующие в этой процедуре. Особую роль в этом процессе могли бы играть национальные правозащитные учреждения, аккредитованные Глобальным альянсом со статусом “А”, поскольку они гарантировали бы соблюдение установленных стандартов;
 - viii) национальные правозащитные учреждения, аккредитованные Глобальным альянсом со статусом “А”, могли бы играть важную роль в предотвращении преследования и обеспечении защиты свидетелей;

Выполнение рекомендаций

- e) существуют возможности для дальнейшего укрепления сотрудничества в отношении выполнения рекомендаций. Например:
 - i) представляется целесообразным разработать национальный план действий для выполнения рекомендаций. Государствам следует рекомендовать наладить сотрудничество с национальными правозащитными учреждениями в деле разработки таких планов и выполнять рекомендации в консультации с национальными правозащитными учреждениями и гражданским обществом;
 - ii) роль национальных правозащитных учреждений со статусом “А” должна быть признана и дополнительно закреплена в процедурах и процессах последующей деятельности. Национальным правозащитным учреждениям следует официально предложить вносить свой вклад в выполнение рекомендаций в их странах. Рекомендуются непосредственное взаимодействие национальных учреждений по правам человека с членами парламента и представителями министерств и других государственных органов;
 - iii) в период после представления одного доклада и до представления следующего национальным правозащитным учреждениям следует поддерживать связь с государствами;
 - iv) следует приветствовать последующие поездки договорных органов, организуемые в тесном сотрудничестве с национальными учре-

ждениями по правам человека. Их эффективность будет связана со сроками проведения консультаций;

v) национальным правозащитным учреждениям следует рекомендовать содействовать распространению документов договорных органов. Точность перевода документов договорных органов имеет важнейшее значение, и государствам следует рекомендовать консультироваться с национальными правозащитными учреждениями в этой связи;

Национальные учреждения по правам человека с официально обозначенной ролью в рамках договоров по правам человека

f) на национальном уровне важное значение имеет сотрудничество с национальными правозащитными учреждениями, национальными механизмами мониторинга и национальными превентивными механизмами и между ними. В этой связи:

i) для национальных правозащитных учреждений сразу с несколькими мандатами, например тех, которые функционируют в качестве механизма мониторинга и/или превентивного механизма, необходимы дополнительные руководящие указания в отношении взаимодействия с договорными органами;

ii) определенную роль в предоставлении таких руководящих указаний во взаимосвязи с соответствующими договорными органами мог бы играть Глобальный альянс.

47. Председатели также приветствовали формы взаимодействия национальных правозащитных учреждений с другими заинтересованными сторонами. В связи с работой договорных органов необходимо, чтобы были задействованы и несли ответственность различные заинтересованные стороны. Национальные правозащитные учреждения могли бы функционировать в качестве связующего звена в деле облегчения такого взаимодействия. Например:

a) национальные правозащитные учреждения могли бы содействовать развитию сотрудничества, в частности с национальными парламентами, органами судебной власти, ассоциациями адвокатов, гражданским обществом, деловыми кругами, научными кругами, средствами массовой информации и религиозными лидерами;

b) национальные правозащитные учреждения могли бы содействовать развитию сотрудничества с региональными и международными организациями по правам человека и другими региональными организациями, которые не имеют конкретного мандата в области прав человека.

48. Председатели далее с удовлетворением отметили другие возможности для взаимодействия с национальными правозащитными учреждениями. Хотя некоторые из существующих направлений взаимодействия уже используются, все еще имеются возможности для их укрепления, включая следующие:

a) в целях признания и оценки эффективности деятельности национальных учреждений по правам человека и степени соблюдения ими Парижских принципов Подкомитет по аккредитации Глобального альянса мог бы ссылаться на заключительные замечания договорных органов. В этой связи можно отметить, что практика включения в заключительные

замечания ссылок на соблюдение национальными правозащитными учреждениями Парижских принципов считается надлежащей практикой;

b) Глобальный альянс должен на регулярной основе предоставлять договорным органам обновленную информацию о своем процессе аккредитации;

c) национальные правозащитные учреждения следует побуждать к тому, чтобы они уделяли приоритетное внимание информационно-пропагандистской деятельности в отношении ратификации договоров и факультативных протоколов и снятия оговорок;

d) национальным правозащитным учреждениям рекомендуется активнее распространять информацию о процедурах раннего предупреждения и срочных мер Комитета по ликвидации расовой дискриминации и о процедурах срочных мер Комитета по насильственным исчезновениям;

e) национальным правозащитным учреждениям следует рекомендовать участвовать в разработке замечаний общего порядка, в том числе путем участия в днях общих дискуссий и предоставления своих замечаний по проектам, размещаемым для открытого обсуждения на веб-сайтах договорных органов;

f) национальные правозащитные учреждения следует побуждать к тому, чтобы они обеспечивали широкое распространение замечаний общего порядка в своих странах. УВКПЧ могло бы еще больше повысить эффективность своевременного уведомления об их выпуске;

g) в деле принятия руководящих принципов Сан-Хосе национальные правозащитные учреждения и договорные органы играют свою роль. Существуют ограничения с обеих сторон: должен применяться принцип непричинения вреда, а свидетели должны осознавать недостатки обоих органов;

h) когда это возможно, следует поддерживать более регулярные и систематические интерактивные отношения между отдельными договорными органами и национальными правозащитными учреждениями и Глобальным альянсом или проводить совещания с их участием, в том числе очные совещания или совещания с использованием аудиовизуальной связи;

i) укрепление сотрудничества с отделением Глобального альянса в Женеве будет приветствоваться.

49. Председатели приняли к сведению практику Комитета по правам инвалидов и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающуюся разрешения национальным учреждениям по правам человека выступать в начале и/или в конце диалога с государством-участником.

50. Председатели также приняли к сведению практику некоторых комитетов побуждать национальные правозащитные учреждения к представлению меморандумов *amicus curiae* с целью дополнить информацию, собираемую договорными органами в связи с индивидуальными сообщениями, хотя они могут и не иметь полномочий для рассмотрения сообщений.

G. Средства правовой защиты

51. Председатели продолжили свой обмен мнениями и постановили определить общие элементы в том, что касается практики в области правовой защиты в различных договорных органах.

H. Расследования

52. Председатели продолжили свой обмен мнениями по вопросу о практике в области расследований в различных договорных органах и приняли решение продолжить этот диалог в целях содействия повышению согласованности методов работы этих договорных органов с мандатом для проведения расследований. По их мнению, повышению согласованности в отношении процедур проведения расследований будет способствовать участие в этом процессе всех договорных органов, осуществляющих страновые поездки, в том числе Подкомитета по предупреждению пыток.

I. Договорные органы и цели в области устойчивого развития

53. Председатели приветствовали информационную справку Нью-Йоркского отделения УВКПЧ по вопросу о взаимосвязи между работой договорных органов и целями в области устойчивого развития и приняли к сведению практику ряда комитетов включать ссылки на эти цели в свои перечни вопросов, перечни вопросов до представления докладов и заключительных замечаний, а также усилия по интеграции этих целей в свои руководящие принципы представления докладов.

J. Права человека молодых людей

54. Председатели признали, что права молодых людей защищены в соответствии со всеми международными договорами по правам человека, и напомнили о том, что все договорные органы защищают права человека молодых людей в рамках их соответствующих мандатов.

K. Глобальный договор о миграции

55. Председатели отметили подтверждение государствами-членами своих обязательств по международному праву в области прав человека в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1 Генеральной Ассамблеи). Они подчеркнули, что глобальный договор о миграции, происходящее согласование которого является одним из результатов принятия Декларации, должен основываться на существующих международных нормах и стандартах в области прав человека и руководствоваться ими. Они отметили, что, хотя договорным органам в соответствии с их мандатами рекомендовано поддерживать возглавляемый государствами процесс подготовки этого договора, участвовать в этом непосредственно им до сих пор не предлагалось. В целях укрепления потенциала этого договора по защите и поощрению прав человека всех мигрантов председатели настоятельно потребовали, чтобы договорные органы приглашались для участия в работе всех консультаций и идущих процессов.

L. Повестка дня, место проведения и председатель 30-го совещания председателей договорных органов

56. Председатели постановили включить в повестку дня своего 30-го ежегодного совещания следующие пункты:

- a) осуществление резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи;
- b) проведение Генеральной Ассамблеей в 2020 году обзора системы договорных органов;
- c) последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями;
- d) исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов;
- e) реализация Аддис-Абебских принципов;
- f) реализация руководящих принципов Сан-Хосе;
- g) договорные органы и цели в области устойчивого развития;
- h) расследования;
- i) дополнительные вопросы, возникающие в связи с работой договорных органов;
- j) любые прочие вопросы.

57. Председатели напомнили, что, учитывая положения резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, и в частности призыв к государствам-участникам укреплять взаимодействие с председателями договорных органов в Нью-Йорке и проведение в 2020 году Ассамблеей обзора осуществления этой резолюции, на своем 28-м совещании они постановили проводить ежегодные совещания председателей в Нью-Йорке вплоть до 2020 года. В этой связи они также выразили желание укреплять свое взаимодействие с Генеральным секретарем.

58. Председатели постановили, что в соответствии с принципом ротации Председателем 30-го совещания председателей в 2018 году будет Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации, а заместителем Председателя — Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.